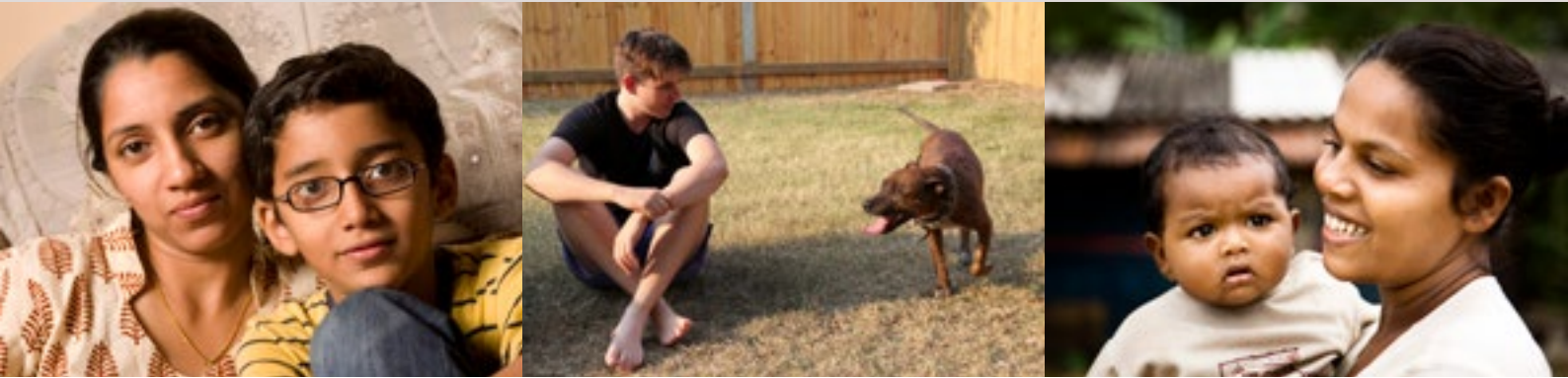


Chương Trình Hỗ Trợ Tài Chính Cho Cá Nhân Chịu Ảnh Hưởng Bởi Bạo Hành Gia Đình



the power of humanity



Chương trình hỗ trợ tài chính cho cá nhân chịu ảnh hưởng bởi bạo hành gia đình (Family and Domestic Violence - FDV) được thực hiện bởi Hội Chữ Thập Đỏ Úc là chương trình dành cho những cá nhân tìm kiếm sự hỗ trợ và những người được nhà cung cấp dịch vụ giới thiệu.

Chương trình được thiết kế dành cho những cá nhân chịu ảnh hưởng bởi bạo lực gây ra bởi bạn đời/đối tác nói riêng và những hình thức bạo lực khác trong gia đình nói chung. Những người đang giữ thị thực tạm trú hoặc có tình trạng thị thực không ổn định, và cần sự hỗ trợ về tài chính đều có thể tham gia.

Tôi có thể nhận hỗ trợ từ chương trình không?

Chương trình này có thể hỗ trợ cho những cá nhân:

- 1 **Không phải người có quốc tịch Úc hoặc không phải là thường trú dân tại Úc, và**
- 1 **Đang trải qua hoặc có nguy cơ trải qua tình trạng bạo lực gây ra bởi bạn đời/đối tác nói riêng và những hình thức bạo lực khác trong gia đình nói chung, và**
- 1 **Đang gặp khó khăn tài chính.**

Tôi có thể nhận được những hỗ trợ gì từ chương trình này?

Chương trình có thể giúp đỡ bạn trong lĩnh vực:

- 1 **Hỗ trợ tài chính**
- 1 **Giới thiệu bạn tới những tổ chức hỗ trợ phù hợp khác**
- 1 **Làm việc trực tiếp với nhân viên hỗ trợ chuyên môn (trường sẽ tối đa 3 tháng)**

Để chúng tôi có thể hỗ trợ bạn thanh toán các hóa đơn, bạn sẽ cần phải cung cấp cho chúng tôi:

- 1 **Tình trạng thị thực hiện tại của bạn, ví dụ: số hộ chiếu hoặc thông tin thẻ di trú (ImmiCard). Nếu bạn không rõ về tình trạng hiện tại của mình hay không có bất kỳ thị thực nào, bạn vẫn có thể nộp đơn mong muốn được hỗ trợ. Hội Chữ Thập Đỏ sẽ liên hệ và thảo luận với bạn về trường hợp của bạn.**
- 1 **Tài liệu ngân hàng, ví dụ: báo cáo/sao kê tài khoản ngân hàng của bạn. Nếu bạn không đứng tên một tài khoản nào mà bạn cảm thấy có thể truy cập một cách an toàn, bạn vẫn có thể nộp đơn mong muốn hỗ trợ cho chúng tôi.**

Liệu thông tin cá nhân của tôi có được giữ an toàn?

- 1 **Hội Chữ Thập Đỏ sẽ không gửi bất kỳ thông tin cá nhân hay thông tin về thị thực nào của bạn cho chính phủ. Việc bạn liên hệ Hội Chữ Thập Đỏ sẽ được bảo mật. Thông tin cá nhân bạn cung cấp cho chúng tôi sẽ luôn được giữ an toàn.**
- 1 **Xin bạn đừng gửi bất kỳ tài liệu nào có chứa thông tin cá nhân quan trọng cho chúng tôi qua thư điện tử (email).**

Tôi cần trợ giúp trong quá trình nộp đơn

- 1 **Nếu bạn cần người phiên dịch, vui lòng liên hệ số điện thoại của TIS (131 450), sau đó nêu rõ ngôn ngữ phù hợp với bạn và nhờ họ liên hệ Hội Chữ Thập Đỏ tại số điện thoại 1800 733 276.**
- 1 **Nếu bạn muốn nộp đơn nhưng không thể liên hệ được ai có thể hỗ trợ bạn, bạn vẫn có thể liên hệ Hội Chữ Thập Đỏ tại số 1800 733 276 trong khoảng thời gian hành chính từ thứ Hai đến thứ Sáu trong tuần, hoặc liên hệ qua địa chỉ thư điện tử (email) nat_fdv_pilot@redcross.org.au**

Vui lòng truy cập trang www.redcross.org.au/familyviolence/relief để có thêm thông tin.